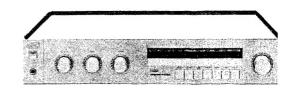
00/05/10





Service Manual

Versorgungsspannung

: 110-127-220-240 V AC

Leistungsaufnahme

: 245 W (IEC)

Ausgangsleistung

: 2x25 W D ≤ 0,04%

FTC **IEC** DIN

: 2x30 W D ≤ 0,7 % : 2x32 W D \leqslant 0,7 %

Ausgänge

2x2 lautsprechers

: 8 N

Kopfhörer

: 8-1000 Ω

Recorder

: 150 mV/2,5 k Ω

Eingänge Phono MD

: 2,5 mV/47 k Ω

Recorder

: 150 mV/47 k Ω

Compact disc

: 150 mV/47 k Ω

TV/Aux

: 150 mV/47 k Ω

Tuner

: 150 mV/47 k Ω

Harmonische Verzerrung

: 0,008%-25 W-1 kHz : 0.04 %-25 W

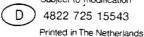
Intermodulationsverzerrung Abmessungen (BxHxT)

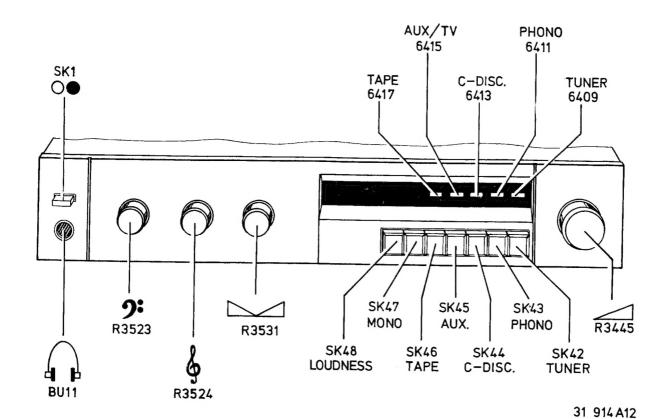
: 420x73/79x300 mm

Bei jeder Reparatur sind die geltenden Sicherheitsvorschriften zu beachten. Der Originalzustand des Geräts darf nicht verändert werden; für Reparaturen sind Original-Ersatzteile zu verwenden.

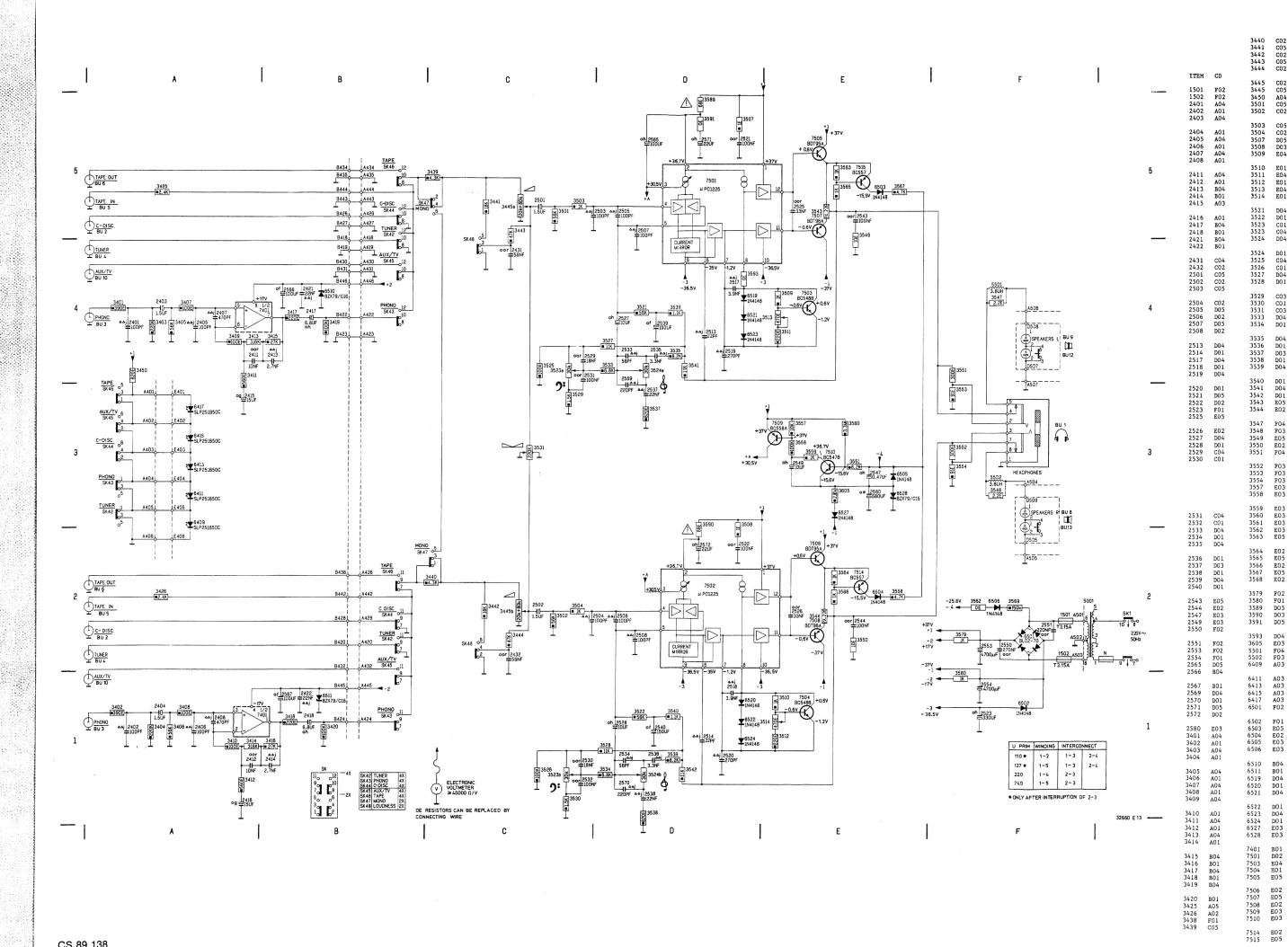
Für eine mehr detaillierte technische Spezifikation, erweisen wir auf die kommerzielle Dokumentation.







BU₅ TAPE IN BU6 TAPE OUT A Ö 0000 00 BU₃ BU10 **BU12** BU9 **PHONO** AUX/TV T D BU₄ BU₂ **BU13** BU8 TUNER C-DISC. 山 山



ં)

(1)

(i)

(1)

())

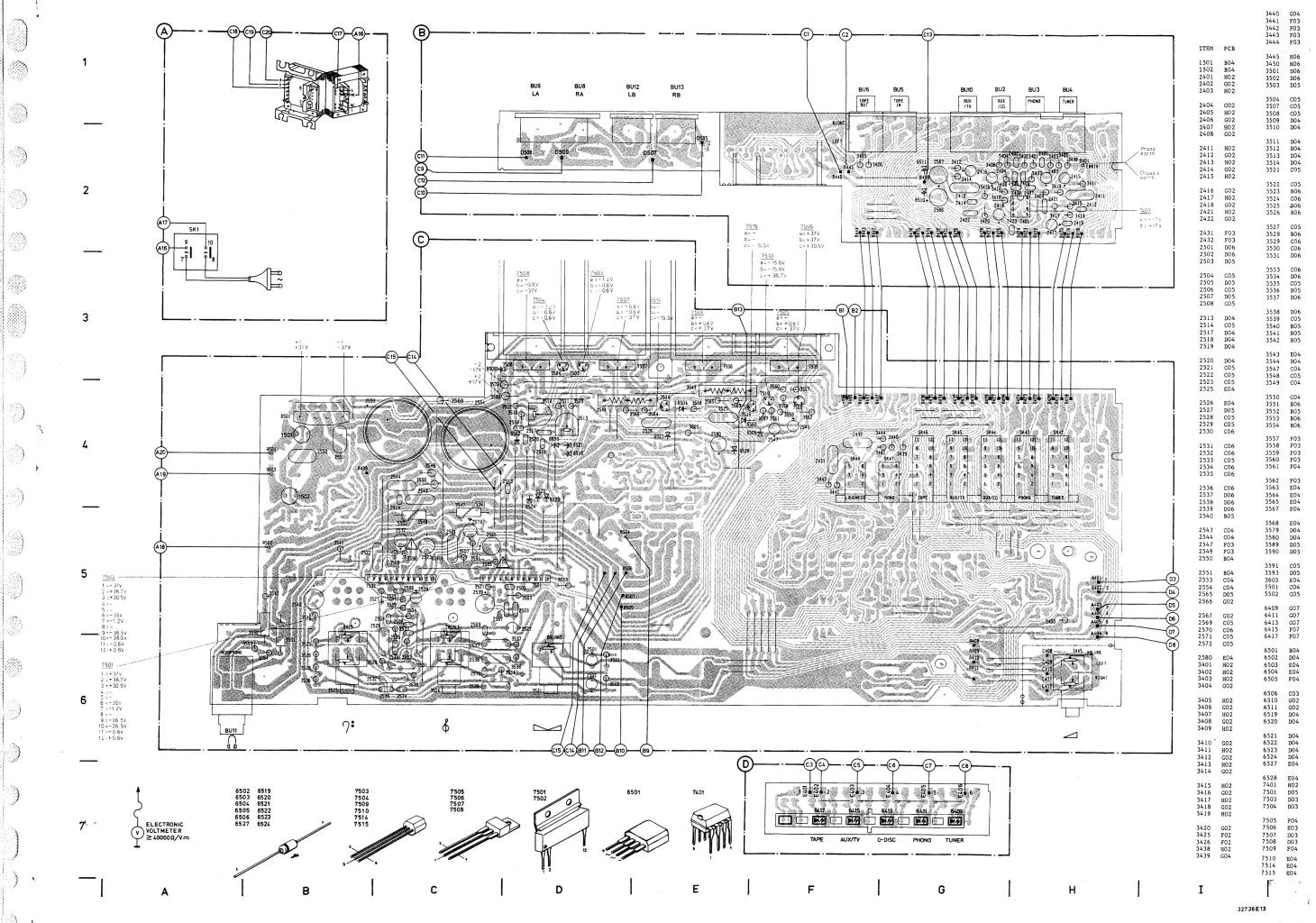
(

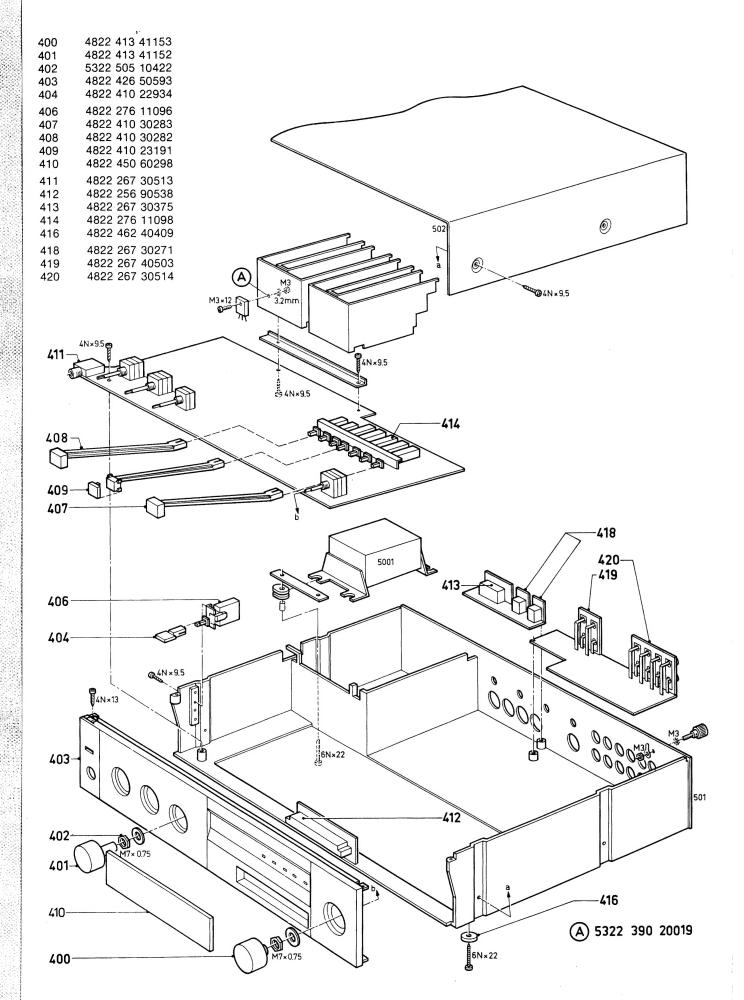
(8)

(3)

1)

CS 89 138





31 979 D15

Allgemeines

- Belastungswiderstände von 8 Ω-80 W 1% über die Ausgänge L und R von system A.
- Lautstärkeregler in Stellung "Max."
- Gerät in Stellung "Stereo" mit ausgeschaltetem Konturschalter.
- Tonblende und Balanceregelung in Mittelstellung.
- Soweit nicht anders vermerkt, erfolgen alle Messungen mit einer Prüffrequenz von 1 kHz und in System A.

Einstellen des Ruhestroms

Einlaufzeit des Gerätes ca. 15 minuten. Linker Kanal: R3513 für 45 mV* (±5%) über R3543 abgleichen. Rechter Kanal: R3514 für 45 mV* (±5%) über R3544

Rechter Kanal: R3514 für 45 mV* (±5%) über R354-abgleichen.

*45 mV entsprechen 68 mA Ruhestrom.

Stromversorgung

| SK | | +Vcc | −Vcc | |
|--------------|-------|---|--|--|
| SK45 tape | min. | 36.5 V±1.2 V ripple \leq 150 mVeff | $-36.5~\mathrm{V}{\pm}1.2~\mathrm{V}$ ripple \leqslant 150 mVeff | |
| | max 🕭 | $+28 \text{ V} \pm 1.2 \text{ V}$ ripple $\leq 800 \text{ mVeff}$ | $-28 \text{ V} \pm 1.2 \text{ V}$ ripple $\leq 800 \text{ mVeff}$ | |

A Verstärker für 2x32 W (16 V) aussteuern.

Ausgangsleistung und Verzerrung

| sĸ | ⊗ → B | FTC 2x25 W (14.14 V) | IEC 2x30 W (15.49 V) | DIN45500 2x32 W (16 V) |
|--------------|--------------|-------------------------|-------------------------|---------------------------|
| Tape SK45 | 20 Hz | 0.04% | | |
| | 63 Hz | | 0.7% | |
| | 1000 Hz | 0.01% | 0.3% | 0.7% |
| | 12.5 kHz | | 0.7% | |
| | 20 kHz | 0.04% | | |

B Verstärker über 1 kΩ einsteuern.

Kontrolle der Endstufensicherung

Gerät in Stellung "tape" und beide Kanäle L und R auf 30 W über Widerstände (8 Ω) aussteuern. In dem linken Kanal ist der Belastungswiderstand auf 2 Ω zu reduzieren. Das Signal muss nun periodisch in beiden Kanälen ausfallen, solange diese Belastung (2 Ω) an dem linken Kanal steht. Den gleichen Vorgang für den rechten Kanal wiederholen.

Verschiebespannung am Lautsprecherausgang

Ohne Eingangssignal beträgt die höchstzulässige Gleichspannung am Lautsprecherausgang ≤ 200 mV.

| -Miscellan | eous- | | -s | | |
|--|--|--|--------------------------------------|-------------------|----------------------------------|
| 1501 } 1502 } 5001 | Fuse T3.15A Mains transformer | 4822 253 30027 4822 146 30437 | 5501 } 5502 } | Coil assy 3.6 μH | 4822 157 50718 |
| -c H - | | 1022 110 0040, | -D- → | - | |
| 2403 2404 2501 2502 | ILL elco 1.5 μF 50 V | 4822 124 21125 | 6411 6413 6415 6417 | SLP251B50 (green) | 4822 130 32057 |
| 2553 } 2554 } | Elco 4700 μF 40 V | 4822 124 21388 | 6501 6502 | Bridge KBL02 | 4822 130 32037 |
| -R | | | 6503 6504 6519 6520 | 1N4148 | 4822 130 30621 |
| 3413 } 3414 } 3437 3445 3505 | Met. film res 316k Slide potmeter 2x100k Potmeter 2x(20+80)k Saf. res. 22E | 5322 116 55268 4822 105 10503 4822 101 30498 4822 113 31007 | 6521 6522 6523 6524 6509 | BAX14 | 4822 130 31719 |
| 3513 } 3514 } | Trimpotm. 1k | 4822 100 10037 | 6510 } 6511 } | BZX79/C16 | 4822 130 34268 |
| 3523 3524 } | Potm. neg log. 2x30k | 4822 101 30499 | рапала | | |
| 3531 3543) | Potm. 1x(220k+220k) | 4822 101 30501 | -IC- 6000000 | | |
| 3544 } | W.W. res. 2x0.33E | 4822 113 80317 | 7401 | NJM4558DD | 4822 209 81054 |
| 3547 } | Power met. 2E2 | 4822 116 51499 | 7501 } 7502 } | UDC1225H | 4822 209 81561 |
| 3549 } | Met. film res. 10E | 5322 116 54214 | -тѕ- 🛱 | | |
| 3551 3552 } | Met. film res. 300E | 5322 116 55322 | -TS- 🕓 | | |
| 3578 3579) | Trimpotm. 4k7 | 4822 100 10036 | 7503 7504 } | BC548B | 4822 130 40937 |
| 3580 } 3589 } | Met. film res. 1k8 | 4822 110 73114 | 7505 } 7506 } | BDT95A | 4822 130 42105 |
| 3590 } | Safety res. 68E | 4822 111 30007 | 7507 } 7508 } | BDT96A | 4822 130 42106 |
| | | | 7509 7510 | BC558A BC547B | 4822 130 40962 4822 130 40959 |
| | | | 7514 } 7515 } | BC557 | 4822 130 44256 |

| | Carbon film 0.2 W 70°C Carbon film 0.33 W 70°C | 5% 5% | <u>^</u> * — | Ceramic plate Tuning ≤ 120 pF NP.0 2% Others —20/+80% Polyester flat foil 10% | *a = 2,5 V b = 4 V c = 6,3 V d = 10 V e = 16 V f = 25 V g = 40 V |
|------------------|---|----------|-----------------------------|---|--|
| | Metal film 0.33 W 70°C | 5% | *II | Metalized polyester 10% flat film | h = 63 V j = 100 V l = 125 V m = 150 V |
| | Carbon film 0.5 W 70°C | 5% | <u> </u> | Polyester flat foil 10% small size (Mylar) | n = 160 V q = 200 V r = 250 V s = 300 V |
| - | Carbon film 0.67 W 70°C | 5% | <u>~^</u> # | Polysterene film/foil 1% | t = 350 V u = 400 V v = 500 V |
| - | Carbon film 1.15 W 70°C | 5% | <u>**</u> | Tubular ceramic | w = 630 V x = 1000 V A = 1,6 V B = 6 V C = 12 V |
| | | | <u>°*</u> 0 I — | Miniature single | D = 15 V E = 20 V F = 35 V |
| © Chip component | | °°*11 | Subminiature ± 20% tantalum | G = 50 V H = 75 V I = 80 V | |

27 037A/C